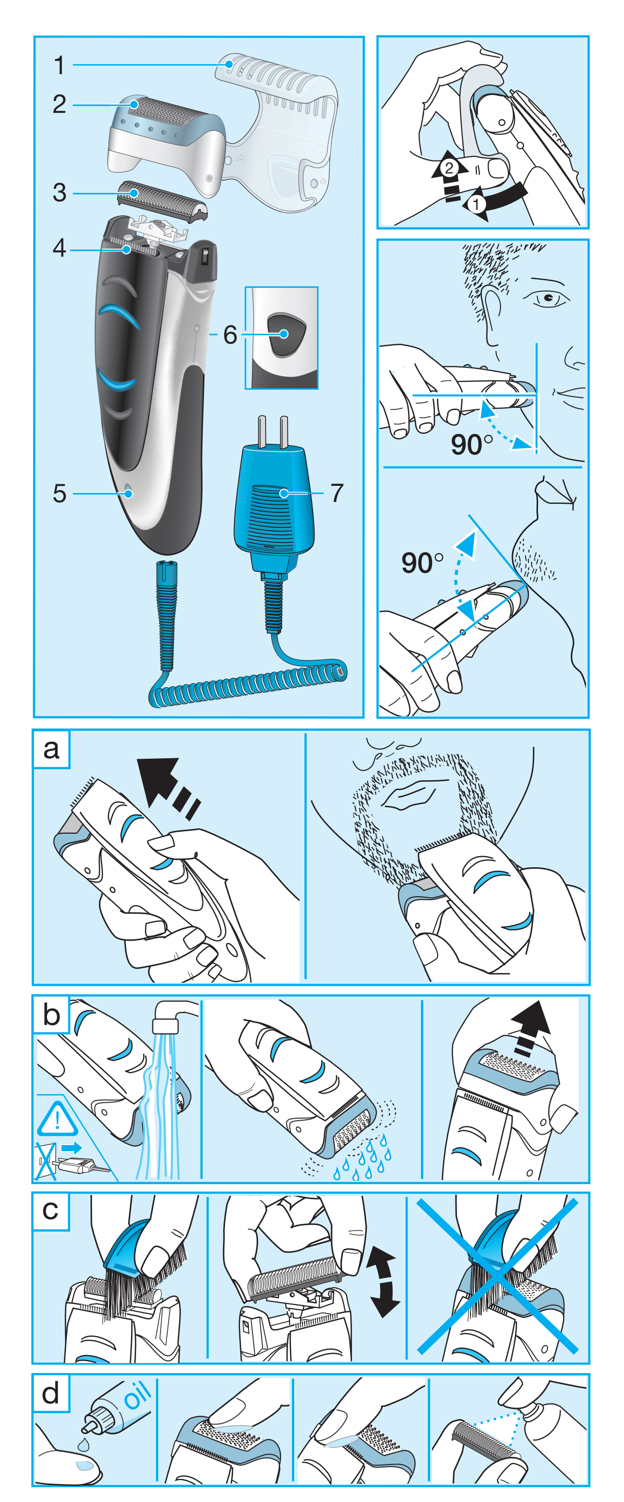


cruZer

Z20

Type 5732


1
2
3
4
5
6
7
2
1
90°
90°
a
b
c
d
oil

中文

本产品设计优异、功能完善、质量可靠，满足高标准要求。希望您对新款吉列博朗剃须刀感到满意。

注意

本剃须刀配有集成化低压电源转换器。切勿更换或改装其中任何部件，否则有触电危险。

组件说明

1 网膜保护盖
2 网膜
3 刀头
4 长须修剪器
5 充电指示灯
6 启动开关
7 专用电源线

充电

充电时最佳环境温度为摄氏 15 度至摄氏 35 度。

- 关闭剃须刀，用专用电源线将剃须刀接通电源。
- 首次充电应至少持续4小时。充电指示灯（5）亮时，表明剃须刀正在充电。充电完成后指示灯闪烁或熄灭。若指示灯重新亮起，表明剃须刀在重新充电以维持最大容量。
- 电池充满后不接电源线可使用 30 分钟，具体长度视胡须浓密程度而定。
- 完全充电后应剃须至电量耗尽，然后再完全充电。此后每次充电约需 1 小时。
- 电池的最大容量需经过数次充电/放电循环后方能达到。
- 电量耗尽时，可以直接用专用电源线接电剃须。

剃须

取下网膜保护盖（1）。按压启动开关（6）。浮动网膜会自动顺应皮肤轮廓，提供更为贴面、顺畅的剃须。

若数天未曾剃须，可先使用长须修剪器（4）修剪长须。再用网膜剃须，以获得贴面、顺畅的剃须效果。

长须修剪器

推出长须修剪器（4），可修剪鬓角和小胡子。同时，亦可均匀的修剪较大的区域，是修剪鬓角、小胡子及局部短须的理想选择。

频繁使用长须修剪器会消耗电池的电量。

完美剃须的秘诀

- 皮肤遇水会略微膨胀，所以建议洗脸前剃须；
- 剃须刀尽量与肌肤成 90 度直角，逆着胡须生长方向剃刮；
- 为保持最佳性能，每 18 个月左右或在零件发生磨损时更换网膜及刀头。

清洁

本机可以直接用自来水冲洗。
注意：用水清洗前，应将手柄与电源分离。
定期清洁可保证更好的剃须效果。每次剃须后用流动温水冲洗刀头，是保持清洁的简便方法：

- 启动剃须刀（脱/断线工作），用流动温水清洗刀头（b），或用不含颗粒或研磨物质的天然香皂清洗。冲掉所有泡沫后让剃须刀继续运转几秒钟。
- 关闭剃须刀，按网膜松解按钮卸下网膜和刀头，将各零部件晾干。

可以使用配置的小毛刷清洁剃须刀（c）：

- 关闭剃须刀电源。卸下网膜。
- 用毛刷清洁轮廓贴合刀头内部区域，但不要用毛刷清洁网膜，以免损坏。

保持剃须刀最佳状态

更换零件

为保证完美的剃须效果，每18个月左右或在零件出现磨损后更换网膜和刀头。两部件宜同时更换，以使剃须更加顺贴，可减少皮肤反应。
（剃须网膜和刀头：零件号20S）

保存电池

为了保持充电电池的最佳容量，大约每六个月应当通过剃须完全放电一次，然后完全充满。本剃须刀不宜长时间置于超过摄氏 50 度的环境中。

注意环保

本产品内含充电电池。为了保护环境，请勿在达到使用寿命后与普通生活垃圾一起丢弃。请在国内专设的适当收集点处置，或交给博朗售后服务中心统一回收处置。



本说明可能在不作事先通知的情况下作出修改。

本产品符合欧洲 EMC 指令第 89/336/EEC 以及欧共体低压标准 2006/95/EC。



电气规格详见专用电源线标示。

保修

本产品保修期为购买之日起两年。保修期内凡因原材料或生产过程导致的各种瑕疵，本公司将视情况更换零件或整个产品。
本保修条款适用于所有博朗公司或其指定经销商销售本产品的国家。

上述保修承诺不适用于下述情形：

- 使用不当造成的产品损坏(包括但不限于使用错误的电流、电压，将产品插入不合适的插座及其他人为损坏)。
- 网膜和刀头磨损。
- 对正常使用影响不大的瑕疵。
- 非家庭使用（如工业、商业用）引起的损坏。

一旦由未获授权人员修理、或换用非博朗原装零配件，本保修立即终止。

保修期内提供的服务不影响保修期的终止。保修期中替换的零件或整机的保修服务，与本产品的保修期同时终止。

本保修不影响法律明文规定的权利。

如需保修或维修，请携带整机和购货发票，
维修站联系。
顾客免费热线：800-820-1357

5646435

最新Braun售后服务部地址

	城市	公司名称	地址	联系电话
中区				
200085	上海	上海安帮北站天路电器安装维修服务社	上海市永兴路540号(靠近西藏北路)	63566755/56329466
200235	上海	乐帮新尊办公设备维修服务社	上海市漕溪路190号(靠近田林东路)	64688241
201100	上海	上海市闵行区博洁电器维修部	上海市闵行区莘建东路210号(莘庄地铁站—北广场)	64122533
310016	杭州	杭州中侨家电维修服务有限公司	杭州市采荷路10号	86047438
266071	青岛	青岛市市南区超维影视通讯技术服务部	青岛市南区银川西路3号政泰商务楼202室	85977910
361003	厦门	厦门市思明区新鹭声电子技术服务部	厦门后埭溪路248号之6、7、8号	5170118/5170633
210003	南京	南京博伊华电子电器经营部	南京市中山北路 223号陆龙电子城128包间	83420092
315040	宁波	宁波市江东明楼甬城家电维修部	宁波市江东惊驾路506号	87771344
315000	宁波	宁波海曙创佳数码家电维修部	宁波市苗圃路39弄50号(海关对面)	87134422
250100	济南	济南三能通信设备有限公司	济南市解放路30号国华经典3号楼1单元1104	88388197
450000	郑州	郑州晟辉商贸有限公司	郑州市兴隆街8号郑州大酒店B座2306室	66770865
北区				
100078	北京	北京盛侨家用电器维修服务中心	北京市丰台区方庄芳群园2区6号楼金芳公寓304室	67698025/67630617
100035	北京	北京盛侨家用电器维修服务中心	北京市西城区西直门内大街南草厂街甲11号楼318室(长城商务写字楼)	66561976
050021	石家庄	河北省家用电器维修中心	石家庄市槐北路70号	86011793
300022	天津	天津市家维服务中心	天津市和平区滨江道109号	27120170
110011	沈阳	沈阳市沈河区东业电器维修中心	沈阳市沈河区承德路36-1	24870309
150010	哈尔滨	哈尔滨市道里区信誉进口家电修理部	哈尔滨市道里区地段街190号	84644674
116021	大连	大连市沙河口区现代电子技术服务部	大连市沙河口区西南路791号-7-3	86841988
130042	长春	吉林省百文礼品文具有限公司	长春市南关区大经路370号	88741702
710014	西安	陕西百利商贸有限公司	西安市丰禾路6号丰禾小区22号楼2楼	86220211
南区				
510600	广州	广州市金永利电器有限公司	广州市寺右新马路南二街24号	87386165(6)
518028	深圳	深圳市顺电连锁股份有限公司	深圳市华强北路上步工业区202栋2楼东	83286255
400014	重庆	重庆市渝中区中侨家用电器维修部	重庆市渝中区中山三路44号附2号	63527117
430015	武汉	武汉市江岸区兆利达家电维修中心	汉口解放大道1439号4栋3单元101室	85790611
610017	成都	成都市武侯区金维电子经营部	成都市大安东路57号3-6号	86944135
528200	佛山	佛山市禅城区得盛家用电器维修部	佛山市城门西商业街10号	83213535
350001	福州	福州福春电器维修服务有限公司	福州市塔头路328号顺意园一楼店面(福州锅炉厂对面)	87582122
325000	温州	温州市声像技术服务公司	温州市马鞍池东路45-47号	88850706

上海涵思贸易有限公司可办理零件及产品邮购　　电话: (021)64606449
E-mail：shanghaihansi@163.com　　邮编：201100

注：如果当地无特约维修站，请与就近的维修站联系
顾客咨询热线：800-820-1357 / 400-820-1357(手机用户)

BRAUN
德国博朗

博朗(上海)国际贸易有限公司
中国上海浦东三林路550号
邮编：200124

上述维修站更新于2007年 2月
如有变更，恕不另行通知

English

Our products are designed to meet the highest standards of quality, functionality and design. We hope you entirely enjoy your new Gillette shaver.

Warning
Your shaver is provided with a special cord set with an integrated Safety Extra Low Voltage power supply. Do not exchange or manipulate any part of it. Otherwise there is risk of electric shock.

Description

1 Foil protection cap
2 Shaver foil
3 Cutter block
4 Long hair trimmer
5 Charging light
6 On/off switch
7 Special cord set

Charging

The best environmental temperature for charging is between 15 °C and 35 °C.

- Using the special cord set, connect the shaver to an electrical outlet with the motor switched off.
- When charging for the first time, leave the shaver to charge continuously for 4 hours. The green charging light (5) shows that the shaver is being charged. When the battery is fully charged, the charging light intermittently blinks on and off. This indicates that the battery maintains its full capacity.
- A full charge provides 30 minutes of cordless shaving time depending on your beard growth.
- Once the shaver is completely charged, discharge the shaver through normal use. Then recharge to full capacity. Subsequent charges will take about 1 hour.
- Maximum battery capacity will only be reached after several charging/discharging cycles.
- If the rechargeable batteries are discharged, you may also shave by connecting the shaver to an electrical outlet via the special cord set.

Shaving

Remove the foil protection cap (1). Activate the on/off switch (6). The floating foil frame automatically adapts to your skin surface for a close, smooth shave.

For pre-shaving after a few days of not having shaved, use the long hair trimmer (4) to pre-cut long hairs. For a close, smooth shave, finish with the foil.

Trimming
Push out the long hair trimmer (4). It allows controlled trimming of moustache and sideburns. It evenly cuts and trims larger areas: Ideal for shaping sideburns, moustaches and partial short beards.

Frequent use of the long hair trimmer may reduce the battery capacity.

Tips for the perfect shave

- We recommend that you shave before washing, as the skin tends to be slightly swollen after washing.
- Hold the shaver at right angles (90°) to the skin. Stretch the skin and shave against the direction of beard growth.
- To maintain 100% shaving performance, replace your foil and cutter block at least every 18 months or when worn.

Cleaning



This appliance is suitable for cleaning under an open water tap.
Warning: Detach the hand-held part from the power supply before cleaning it in water.

Regular cleaning ensures better shaving performance. Rinsing the shaving head after each shave under running water is an easy and fast way to keep it clean:

- Switch the shaver on (cordless) and rinse the shaving head under hot running water (b). A natural based soap may also be used provided it contains no particles or abrasive substances. Rinse off all foam and let the shaver run for a few more seconds.
- Next, switch off the shaver, remove the shaver foil and the cutter block. Then leave the disassembled shaving parts to dry.
- If you regularly clean the shaver under water, then once a week apply a drop of light machine oil onto the long hair trimmer and shaver foil.

Alternatively, you may clean the shaver using the brush provided (c):

- Switch off the shaver. Remove the shaver foil.
- Using the brush, clean the cutter block and the inner area of the shaver head. However, do not clean the shaver foil with the brush as this may damage the foil.

Keeping your shaver in top shape

Replacing the shaving parts
To maintain 100% shaving performance, replace your foil and cutter block at least every 18 months or when worn. Change both parts at the same time for a closer shave with less skin irritation.
(Shaver foil and cutter block: 20S)

Preserving the batteries
In order to maintain the optimum capacity of the rechargeable batteries, the shaver has to be fully discharged (by shaving) every 6 months approximately. Then recharge the shaver to full capacity. Do not expose the shaver to temperatures higher than 50 °C for extended periods of time.

Environmental notice

This product contains rechargeable batteries. In the interest of protecting the environment, please do not dispose of the product in the household waste at the end of its useful life. Disposal can take place at a Braun Service Centre or at appropriate collection points provided in your country.

Subject to change without notice.

This product conforms to the European Directives EMC 89/336/EEC and Low Voltage 2006/95/EC.



Electric specifications see printing on the special cord set.

Internet:
www. braun.com

5-732-427/00/IV-07
China/GB